

AISIALDIA, KIROLA, KULTURA, HEZKUNTZA, GAZTETXO ETA EUSKARA INGURUKO EKINTZA INTERESGARRIAK FINANTZATZEKO DIRULAGUNTZEN DEIALDIA.

1. Helburua

Zizurkilgo Udalaren 2005eko ekainaren 10eko Dirulaguntzak Arautzeko Udal Ordenantza Orokorraren arabera (GAO 2005-06-10, 109 zk.), KIROLA, KULTURA, HEZKUNTZA, GAZTETXO ETA EUSKARA INGURUKO EKINTZA INTERESGARRIAK FINANTZATZEKO diru-laguntzen 2020. urteko deialdia argitaratzen da. Taldeek Zizurkilgo udalerrian 2020. urtean garatuko dituzten jarduera eta egitarauak Kultura, Euskara, Gazteria, Kirola eta Hezkuntza sailek dituzten helburuekin bat etorriko da.

Jarraian zerrendatzen diren ataletan oinarrituko dira dirulaguntzak:

- a) Urteko jarduerak
- b) Aldikako jarduerak.

Udalak aldikakotzat joko ditu aparteko izaera izateagatik urteko programaketa egiterakoan aurrez ikusi ez direnak. Kultura eta Euskara edo Kirola eta Gazteria Batzordeek erabakiko dute jarduera bakoitza "aldikakoa" den ala ez.

2. Aurrekontuaren aurreikuspena

Zizurkilgo Udalaren 2020. urteko aurrekontuaren 1 0400.481.341.00.01, 1 0700.481.334.00.01 eta 1 1600.481.335.00.01 partiden kontura emango dira diru-laguntzak eta COVID 19ak sorturiko egoera dela medio, Zizurkilgo Udalak diru-laguntzetara zuzenduko duen kopurua berraztertutik egingo du.

3. Emateko prozedura

Diru-laguntza emateko norgehiagokako erregimena erabiliko da.

CONVOCATORIA DE SUBVENCIONES PARA FINANCIAR ACTIVIDADES DE TIEMPO LIBRE, DEPORTE, CULTURA, EDUCACION, JUVENTUD Y EUSKARA.

1. Objetivo

Se publica la convocatoria de subvenciones de 2020 para financiar actividades de TIEMPO LIBRE, DEPORTE, CULTURA, EDUCACION, JUVENTUD y EUSKARA tal y como dispone la Ordenanza General Municipal del Ayuntamiento de Zizurkil del 10 de junio de 2005 (B.O.G. 10-06-2005, Nº 109) que regula las subvenciones.

Las actividades y programas que organicen las entidades durante 2020 en el municipio de Zizurkil coincidirán con los objetivos de los departamentos de Cultura, Euskara, Juventud, Deporte y Educación.

Se subvencionarán actividades:

- a) Anuales
- b) Puntuales

Serán puntuales aquellas actividades que por sus características especiales no han sido previstas en el programa anual. Las Comisiones de Cultura y Euskara o Deporte y Juventud serán las encargadas de clasificar las actividades como puntuales.

2. Previsión del presupuesto

La subvención estará a cargo de las partidas 1 0400.481.341.00.01, 1 0700.481.334.00.01 y 1 1600.481.335.00.01 del presupuesto de 2020 del Ayuntamiento de Zizurkil. El Ayuntamiento, debido a la situación creada por el COVID 19, revisará las cantidades destinadas a dichas ayudas.

3. Concesión

Se utilizará el régimen de concurrencia competitiva.

4. Onuradunak

Diru-laguntza eskatu ahal izango du AISIALDIA, KIROLA, KULTURA, HEZKUNTZA, GAZTETXO ETA EUSKARA INGURUKO EKINTZA INTERESGARRIAK bultzatzen dituen irabazi-asmorik gabeko Zizurkilgo edozein pertsona fisiko zein erakunde edo elkarte pribatuk bere jardueraren zati garrantzitsu bat udalerriaren esparruan garatzen badu eta Dirulaguntzak arautzen dituen Udal Ordenantza Orokorrean 5. artikuluan jasotako bestelako baldintzak betetzen baditu; edo bertakoa ez izanik ere, Zizurkilentzat interes kulturala duten egitasmoak bultzatzen dituen edozein pertsona fisiko zein erakundek.

5. Onuradunen betebeharrak

Ordenantza Orokorrean 5. artikuluan jasotakoak bete beharko dituzte.

6. Eskaerak

- Aurkezten diren eskaera-orriek, Udalak diru-eskaeretakarako prestatuta daukan eredua jarraitu beharko dute. Idazki hau Zizurkilgo Udal Bulegoetan eskuragarri izango da (Ernio Bidea 9A, behe).
- Eskaera idatzian azaltzen diren atal guztiak bete beharko ditu eskatzaileak.
- Eskaera-orriak Zizurkilgo Udal Bulegoetan aurkeztuko dira.(Teodoro Hernandorena kalea, 6 eta Ernio Bidea 9A, behe)

7. Ebaluazioa eta dirulaguntza emateko organo eskudunak

Eskaerak, Kultura eta Euskara edo Gazteria eta Kirola Informazio-batzordeek aztertuko dituzte. Ondoren egokitasuna neurtu eta gobernu batzordeari irizpena aurkeztu behin betiko

4. Beneficiarios

Aquellas personas físicas y asociaciones o entidades privadas de Zizurkil que sin ánimo de lucro fomenten ACTIVIDADES INTERESANTES DE TIEMPO LIBRE, DEPORTE, CULTURA, EDUCACION, JUVENTUD Y EUSKARA y desarrollen gran parte de sus actividades en el municipio además de cumplir los requisitos establecidos en el artículo 5 de la Ordenanza Municipal que regula las subvenciones; o no siendo del municipio cualquier persona física o asociación que impulse actividades culturales de interés para Zizurkil.

5. Requisitos de los beneficiarios

Será imprescindible cumplir lo recogido en el artículo 5 de la Ordenanza General.

6. Instancias

- Las solicitudes se presentarán según el modelo que tiene establecido el Ayuntamiento para las subvenciones. Dicho impreso se podrá obtener en las oficinas del Ayuntamiento de Zizurkil (Ernio Bidea 9A, bajo)
- El solicitante deberá rellenar todos los apartados de la instancia.
- Las instancias se presentarán en las oficinas del Ayuntamiento de Zizurkil (Teodoro Hernandorena kalea 6 y Ernio Bidea 9A, bajo)

7. Evaluación y órgano competente para conceder la subvención

Las solicitudes las examinarán las comisiones informativas de Cultura y Euskara o Juventud y Deporte. Las comisiones después de examinar la idoneidad serán las encargadas de presentar sus

ebazpena egin dezan.

Jardueretarako diru-laguntza-eskaerak Ordenantzako 10.3 artikuluen arabera ebatzi eta jakinaraziko dira.

8. Dokumentazioa

Udal bulegoetan eskuragarri izango den eskaera orri ofizialaren arabera idatzitako dirulaguntza eskaera aurkeztu beharko dute eta, eskaerarekin batera, ondorengo dokumentazioa aurkeztu beharko dute:

- a) Norbanako modura edo eskatzen duen elkarte edo entitatearen ordezkartzan eskaera aurkeztu duen lagunaren NANren fotokopia.
- b) Eskatzen duen elkarte edo entitatearen eskrituraren fotokopia.
- c) Beste Administrazio, instituzio edo entitate publiko zein pribaturen aurrean egindako dirulaguntza eskaeren ziurtagiria edo, kasua bada, jasoak edo hitzartuak dituzten laguntzak kreditatzen dituen agiria.
Laguntza ekonomikorik eskatu edo jaso ezean, egoera hori konstatzeko zinpeko aitortpena aurkeztu beharko da.
- d) Garatuko den urteko programa edo jardueraren memoria esplikatiboa edo, kasua bada, eskatzen den laguntzaren xede den aldikako jarduerarena.
- e) Programa edo jardueraren dirusarrera eta gastuen aurrekontu zehaztua.
- f) Dirulaguntza eskaerak aztertu eta baloratzeko kontuan izango diren

correspondientes dictámenes para que la Comisión de Gobierno dicte la resolución definitiva.

Las solicitudes de resolverán y notificarán según el artículo 10.3 de la mencionada Ordenanza.

8. Documentación

Solicitud de acuerdo a la instancia oficial que se podrá adquirir en las oficinas municipales y la siguiente documentación:

- a) Fotocopia del D.N.I. que a título personal o en representación de alguna entidad o asociación presenta la solicitud
- b) Fotocopia de la escritura de la asociación o entidad solicitante
- c) Certificado de la subvención solicitada a otra administración, institución o entidad pública o privada y en su caso documento acreditativo de la subvención recibida o concedida.

En el caso de no haber solicitado ni recibido ayuda económica alguna declaración jurada que constata lo dicho.
- d) Memoria explicativa del programa anual o actividad y en su caso memoria de la actividad puntual objeto de la solicitud.
- e) Presupuesto detallado de los ingresos y gastos del programa o actividad
- f) Memoria o documentación de los criterios o aspectos a tener en cuenta al examinar y valorar la solicitud.

aspektu edo irizpideei buruzko memoria edo dokumentazioa.

Aurreko urteetan Ordenantza honetan araututako esparruan laguntza ekonomikoak eskatu dituztenek, c), d) eta e) ataletan adierazitako dokumentazioa bakarrik aurkeztu beharko dute eskaera inprimakiarekin batera, baldin eta beren egoera aurreko urteekiko ezer aldatu ez bada.

Eskatutako dokumentuetarik batzuk Udalaren esku daudenean, eskatzailea Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 35 artikuluko f) atalari atxiki ahal izango zaio, aurkeztu ziren data eta organo edo dependentsia konstarazten bada, eta dagozkien prozedura amaitu zenetik bost urte baino gehiago igaro ez badira.

Eskaera-orrian edota hari erantsita aurkeztu beharreko dokumentuetan akatsik baldin badago, edo osatu gabe baldin badaude, interesdunek hamar laneguneko epea izango dute, emaileak eskatzen duenetik kontatzen hasita, aurkitutako akatsak zuzentzeko, hala egin ezean, eskaera bertan behera utzi dela ulertuko da, aurrez dagokion organoak ebazpena eman eta interesatuari jakinaraziko zaiolarik.

Nolanahi ere, adierazitako dokumentazioaz gain, Udalak egoki iruditzen zaion informazio osagarri guztia eskatu ahal izango du, aurkeztutako jarduera baloratzearren.

9. Eskaera aurkezteko epea

- Urteko ohiko jardueretarako dirulaguntza-eskaerak, alarma egoera bukatzen denetik 30 egun naturaleko epean aurkeztu beharko dira.
- Aldizkako jarduerentzako eskaerak,

Aquellos que hayan hecho la solicitud en años anteriores siguiendo la Ordenanza mencionada deberán presentar solamente la documentación requerida en los apartados c), d) y e) junto con la solicitud si su situación no ha variado de años anteriores.

Cuando los documentos requeridos estén en posesión del Ayuntamiento el solicitante se podrá acoger a lo dispuesto en el apartado f) del artículo 35 de la Ley 30/1992 de 26 de noviembre sobre el Reglamento Jurídico y Procedimiento Administrativo de las Entidades Locales si se constata fecha y órgano o dependencia que se presentó y si no han transcurrido más de cinco años desde que finalizó el procedimiento.

El interesado dispondrá de diez días laborables a contar desde la fecha que se requirió para corregir algún error que pudiera haber en la solicitud o en los documentos o para presentar más documentación. En el caso que no hiciera así, se entenderá que la solicitud ha quedado denegada y con anterioridad el órgano correspondiente dictará resolución y notificará al interesado.

A fin de valorar la actividad presentada el Ayuntamiento además de la documentación señalada podrá solicitar toda documentación e información que estime pertinente.

9. Fecha de presentación:

- Las solicitudes correspondientes a las actividades anuales se presentarán dentro de los siguientes 30 días naturales, contados desde el fin del estado de alarma.
- Las solicitudes correspondientes a las

gutxienez, ekintza egin baino hilabete lehenago eskatuko dira.

actividades puntuales se solicitarán con un mes de antelación.

10. Hizkuntza baldintzak

Zizurkilgo Udalaren iritziz euskararen erabilera normalizatzeko garrantzi handikoa da udalerrian kultura, gazteria eta kirola arloetan jarduerak antolatzen dituzten taldeek ere euskara sustatzeko neurriekin bat egitea, hori dela eta:

- Jardueretan euskara erabiltzea derrigorrezkoa izango da.
- Ekitaldi publikoetan, ahozko zein idatzizko jarduna euskaraz egin beharko da gutxienez, eta bi hizkuntzetan egiten denean beti euskarari lehentasuna emango zaio.
- Elkarteko eguneroko jardunean ere euskara sustatzeko neurriak hartzen saiatuko da elkarteak, elkarteko kideen arteko euskararen erabilera areagotzeko: barne bileretan, barne idatzi eta errotuluetan, etabarretan.

11. Dirulaguntzen publizitatea eta jakinarazpena

Dirulaguntza onartu eta ez onartuen zerrenda jasotzen duen Gobernu Batzarraren Ebazpena interesatu guztiei jakinaraziko zaie eta iragarki tauletan argitaratuko da.

12. Dirulaguntzaren justifikazioa

- Urteko jardueretarako: diruz lagundutako jarduera edo jardueren memoria zehatza abenduaren 18a baino lehenago aurkeztu behar da.
- Aldizkako jardueretarako: jarduera egin

10. Criterios lingüísticos:

El Ayuntamiento de Zizurkil considera importante que las asociaciones o grupos que organizan actividades culturales, juveniles o deportivas se adecuen a las medidas para promover el euskara. Por lo tanto:

- Será obligatorio la utilización del euskera en la realización de actividades.
- Los actos públicos, tanto orales como escritos se harán también en euskara y en el caso que se utilicen los dos idiomas se le dará prioridad al euskara.
- La asociación, en su quehacer diario, tomará medidas para fomentar el euskara y para reforzar el uso del euskara entre sus miembros: reuniones, escritos y rótulos de la asociación, etc.

11. Publicidad y notificación de la convocatoria

La resolución de la Comisión de Gobierno que recoge la relación de los admitidos y excluidos se notificará a todos los interesados y se publicará en el tablón de anuncios.

13. Justificación de la subvención

- Actividades anuales: Se deberá presentar la memoria detallada de la actividad o actividades subvencionadas antes del 18 de diciembre.
- Actividades puntuales: En los próximos dos meses de realizar la actividad se

eta hurrengo bi hilabeteen buruan memoria zehatza aurkeztuko da.

Bi kasuetan:

- a) Gastu eta diru-sarreraren balantzea aurkeztuko da, baita emandako zenbatekoari dagozkion gastuen jatorrizko ziurtagiriak edo fotokopia konpultsatuek ere.
- b) Jarduera honen publizitaterako erabili izan diren kartel, programa argitalpen eta dokumentazio grafiko eta idatziaren ale bana aurkeztuko da.

Emandako zenbateko guztia edo zatiren bat gastatu ez bada kopuru osoa edo soberan geratu dena Udalaren diru-kutxara itzuli behar da.

13. Dirulaguntza itzultzea

Ordenantzak 12. artikuluan jasotzen dituen kasutan itzuli beharko da jasotako dirulaguntza.

BAREMOA

1. Ekintzen balorazioa.

Honako hauek hartuko dira kontutan:

- Ekintzak egitasmo baten barruan sartuta dauden
- Egitasmoaren kalitatea eta antolaketa
- Euskal kulturaren sustapena
- Ekintza kopurua
- Ekintzaren aldizkakotasuna
- Berdintasun irizpideak aplikatzea

Atal honek gehienez 10 puntu jasoko ditu.

deberá presentar su correspondiente memoria detallada.

En ambos casos:

- a) Se deberá presentar el balance de ingresos y gastos así como certificados originales o fotocopias compulsadas de los gastos que correspondan a la subvención
- b) Se presentará un ejemplar de cualquier documentación gráfica o escrita, cartel o publicación que se haya utilizado en la publicidad de la actividad.

En el caso en que la subvención no se haya gastado o quede algo por gastar, se devolverá al Ayuntamiento la cantidad total o lo que haya sobrado.

13. Devolución

El artículo 12 de la Ordenanza establece en qué casos se deberá devolver la ayuda recibida.

BAREMO

1. Valoración de las actividades

Se tomarán en cuenta los siguientes aspectos:

- Si la actividad está integrada en un programa
- La calidad y organización del proyecto
- Promoción de la cultura vasca
- Número de actividades
- Períodicidad de la actividad
- Aplicación de criterios de igualdad.

Máxima puntuación de esta sección: 10 puntos

2. Elkartearen izaera

- Elkartearen ibilbidea, jarraitasuna, finkotasuna eta dedikazioa. Gehienez 3 puntu.
- Bazkideak zizurkildarrak izatea: puntu 1.

3. Aurrekontua eta defizitaren arteko proportzioa.

Ondoko formula erabiliko da:

Aurrekontua - defizita

Aurrekontua

- ⇒ 0 - 0,2-----2 puntu
- ⇒ 0,2 - 0,4-----4 puntu
- ⇒ 0,4 - 0,6-----6 puntu
- ⇒ 0,6 - 0,8-----8 puntu
- ⇒ 0,8 - 1-----10 puntu

4. Lokalik ez edukitzea eta udalaren beste diru-laguntzarik ez jasotzea

- ⇒ Udalaren lokala badu-----0 puntu
- ⇒ Udalaren lokala beste talde batzuekin batera erabiltzen du-----1 puntu
- ⇒ Lokala badu. Jabegoan edo alokeran-----2 puntu
- ⇒ Ez du lokalik-----3 puntu

5. Ekintzaren gizarte-esparrua

- ⇒ Bazkideei zuzendua eta noizbehinka

2. Carácter de la asociación

- Trayectoria, duración, dedicación y estabilidad de la entidad. Máximo: 3 puntos
- Si los miembros son de Zizurkil: 1 punto

3. Proporción entre el presupuesto y el déficit

Se utilizará la siguiente formula:

Presupuesto – déficit

Presupuesto

- ⇒ 0 - 0,2-----2 puntos
- ⇒ 0,2 - 0,4-----4 puntos
- ⇒ 0,4 - 0,6-----6 puntos
- ⇒ 0,6 - 0,8-----8 puntos
- ⇒ 0,8 - 1-----10 puntos

4.No disponer de local y no recibir otra ayuda del Ayuntamiento

- ⇒ Posee local del Ayuntamiento-----0 puntos
- ⇒ Comparte local del Ayuntamiento con otros grupos-----1 punto
- ⇒ Posee local en propiedad o alquilado-----2 puntos
- ⇒ No posee local-----3 puntos

5. Ambito de la incidencia de la actividad

- ⇒ Dirigido a los miembros de la asociación y de

- herritarrei----- 2 puntu
 ⇒ Herritarrei zuzendua eta noizbehinka
 bazkideei----- 4 puntu
 ⇒ Herritarrei zuzendua----- 6 puntu

6. Beste erakunde batzuekin harremanetan egindako programak

Gehienez ere 4 puntu, ekintza bakoitzeko bat

7. Jarduerak euskaraz

- ⇒ 0 - %25-----1,5 puntu
 ⇒ %25 - %50-----3 puntu
 ⇒ %50 - %75-----4,5 puntu
 ⇒ %75 - %100-----6 puntu

- vez en cuando a los ciudadanos-----2 puntos
 ⇒ Dirigido a los ciudadanos y de vez en cuando a los miembros de la asociación-----4 puntos
 ⇒ Dirigido a los ciudadanos-----6 puntos

6. Programas realizados en colaboración con alguna otra entidad o grupo

Cada actividad como máximo 4 puntos

7. Actividades en euskara

- ⇒ 0 - %25-----1,5 puntos
 ⇒ %25 - %50-----3 puntos
 ⇒ %50 - %75-----4,5 puntos
 ⇒ %75 - %100-----6 puntos